

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

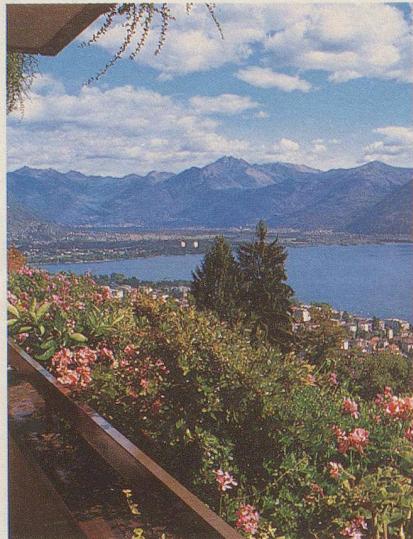
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Vom Balkon eines jeden Zimmers haben Sie ungehinderte Sicht auf den Lago Maggiore und die Alpen.

Liebe Leserinnen und  
Leser des Nebi!

**Ein ungewöhnliches  
Ferienangebot  
exklusiv für die Nebelpalter-Leser**



Die prachtvolle Hotelanlage Orselina nach dem Umbau 1984

Darf ich mich vorstellen? Ich heisse Orselino und bin seit Jahren der dienstbare Hausgeist vom Hotel Orselina, dem kleinen Ferienparadies am sonnenverwöhnten Hang ob Locarno. Ich sorge für das Wohl der Gäste und dass sie den Kontakt zu uns und zueinander finden.

So freut es mich ganz besonders, Sie, liebe Nebi-Leser, zu einer speziellen, sowohl gemütlichen als auch originellen Ferienwoche einzuladen. Sie kam deshalb zustande, weil die Hotelierfamilie Amstutz am Nebi und dessen Lesern «den Narren gefressen hat», stammen doch viele der regelmässigen Gäste aus diesem Leserkreis. Dank dieser Sympathie kam es zu diesem Ferienangebot.

Ich hoffe sehr, dass auch Sie, liebe Leserin und lieber Leser, davon Gebrauch machen.

Auf bald, Ihr Orselino



#### 1. Tag

Einmalige Fahrt mit einem der Oldtimer des Hotels, Saurer Car Alpin, Jahrgang 1925, ab Götschenen über den Gotthard durch die kühnen Windungen der Tremola auf der alten Kantonsstrasse nach Locarno.

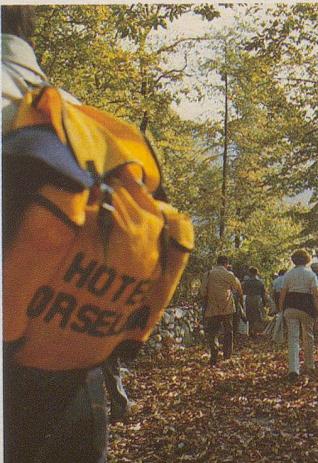
Ankunft im Hotel, Empfang (alle Zimmer mit Bad/Dusche, WC, Balkon, Blick auf den See, TV, Minibar). Willkommensapéro, Abendessen mit musikalischer Unterhaltung.



Auf dem Gotthard-Hospiz lädt Hotelier Peter Tresch zu einem frohen Imbiss ein.

#### 2. Tag

Nachmittags fakultativer Ausflug nach Ascona, Rundgang und Besuch des Centro del bel libro. Jeder Teilnehmer kann nach altem Verfahren sein Büttelpapier von Hand herstellen. Apéro auf der Piazza, Rückkehr ins Hotel.



#### 3. Tag

Ausflug mit dem Oldtimer nach Gordevio im Maggiatal. Einstündiger fakultativer Spaziergang durch Kastanienwälder, vorbei an Rustici und alten Kapellen mit «ex votato»-Fresken. Tessiner Fest mit Musik, Spiel und Tanz bei der hotel-eigenen Mühle aus dem 17. Jahrhundert. Jeder Gast kann anschliessend sein eigenes Brot formen und im alten Holzofen backen.



#### 4. Tag

Ruhetag. Am Nachmittag gegen 17 Uhr Besuch des nahegelegenen Klosters Madonna del Sasso und seines Museums. Kostprobe des berühmten Klosterlikörs Ratafià.

#### 5. Tag

Ausflug nach Cardada-Cimetta, wo der Blick bei schönem Wetter bis in die Walliser Alpen reicht. Dreistündige, fakultative Wanderung (Wanderschuhe!) über die «Alpe Bietri» nach Mergoscia und Rückkehr nach Orselina. Abends gastronomisches kaltes und warmes Tessiner Buffet.

#### 6. Tag

Ruhetag zur freien Verfügung.

Vom 21. bis 28. Juni 1985 im Tessiner Vierstern-  
\*\*\*\*\*Hotel Orselina bei Locarno, mit einem  
originellen Programm, für nur Fr. 830.– in der  
Kategorie A und Fr. 660.– in der Kategorie B,  
Transfer ab Göschenen sowie alle Mahlzeiten und  
Programme inbegriffen.



Blauer Himmel, warme Sonne und ein Bad unter Palmen!



Im stilvollen Restaurant sowie in den mit behaglicher Eleganz eingerichteten Aufenthaltsräumen herrscht eine ungezwungene Ambiance.

Hotel Orselina: ein Begriff für viele Gäste, die Jahr für Jahr in der Schweizer Sonnenstube ihre Ferien verbringen, und auch viele Nebi-Leser kennen den traditionsreichen Familienbetrieb, wo man erholsame, unbeschwerde und erlebnisreiche Ferien geniessen kann.

Das mit \*\*\*\*\*Sternen ausgezeichnete Haus wurde im Laufe der Jahre immer wieder zeitgemäss renoviert und im vergangenen Jahr teilweise neu aufgebaut. Heute präsentiert es sich harmonisch und stilvoll eingerichtet, und man spürt die persönliche Ambiance in jeder Ecke des Hauses.

Eine südländische Szenerie kann man in der liebevoll gepflegten Gartenanlage bewundern, wo Hibiskus, Bougainvilleas und Kamelien blühen; Jasmin, Zitronen- und Orangenbäume duften. Vom Balkon eines jeden Hotelzimmers geniesst man die bezaubernde Panoramawelt auf den Lago Maggiore und die Monte-Tamaro-Kette.

All dies ergänzt durch das besonders attraktive «Nebi-Programm» wird für die Leser, die daran teilnehmen, ein einmaliges Erlebnis bedeuten.



## 7. Tag

Fakultativer Ausflug mit dem Schiff zu den Brissago-Inseln. Besuch des botanischen Gartens unter Führung des Inselgärtners, Rückkehr ins Hotel zum Abendessen.

## 8. Tag

Individuelle Heimreise oder nach Belieben Verlängerung des Aufenthalts.

## Anmeldung

Für das Ferienarrangement im Hotel Orselina, Locarno, vom 21. bis 28. Juni 1985, inkl. Programm, melde ich folgende Teilnehmer an:

1. Name \_\_\_\_\_

Kategorie A:  Einzelzimmer mit Bad / Dusche  
 Doppelzimmer mit Bad

Vorname \_\_\_\_\_

Kategorie B:  Doppelzimmer mit Bad / Dusche

Strasse \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

2. Name \_\_\_\_\_

Einsenden bis spätestens  
Dienstag, 30. April 1985, an:  
Hotel Orselina  
6600 Locarno

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

**Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.**